

**POZIV ZA PODNOŠENJE PRIJEDLOGA ZA 2018.  
PROGRAMI U KOJIMA SUDJELUJE VIŠE KORISNIKA**

**Nepovratna sredstva za mjere informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima koje se provode na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama u skladu s Uredbom (EU) br. 1144/2014 Europskog parlamenta i Vijeća**

(2018/C 9/10)

**1. Kontekst i svrha ovog poziva**

**1.1. Mjere informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima**

Europski parlament i Vijeće donijeli su 22. listopada 2014. Uredbu (EU) br. 1144/2014 o mjerama informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima koje se provode na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3/2008<sup>(1)</sup>. Ta je uredba nadopunjena Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2015/1829<sup>(2)</sup>, a pravila za njezinu primjenu utvrđena su u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/1831<sup>(3)</sup>.

Opći cilj mjera informiranja i promocije jest jačanje konkurentnosti poljoprivrednog sektora Unije.

Posebni ciljevi mjera informiranja i promocije jesu:

- (a) podizanje razine svijesti o vrijednostima poljoprivrednih proizvoda Unije i visokim standardima koji se primjenjuju na metode proizvodnje u Uniji;
- (b) povećanje konkurentnosti i potrošnje poljoprivrednih proizvoda Unije i određenih prehrambenih proizvoda te povećanje njihove prepoznatljivosti u Uniji i izvan nje;
- (c) podizanje razine svijesti o sustavima kvalitete Unije i njihovo priznavanje;
- (d) povećanje tržišnog udjela poljoprivrednih proizvoda i određenih prehrambenih proizvoda Unije, s posebnim naglaskom na ona tržišta u trećim zemljama s najvećim potencijalom za rast;
- (e) ponovno uspostavljanje uobičajenih tržišnih uvjeta u slučaju ozbiljnog poremećaja na tržištu, gubitka povjerenja potrošača ili drugih specifičnih problema.

**1.2. Godišnji program rada Komisije za 2018.**

Godišnjim programom rada Komisije za 2018., koji je usvojen Provedbenom odlukom<sup>(4)</sup> 15. studenoga 2017., utvrđuju se detalji za dodjelu sufinanciranja i prioriteta za jednostavne programe te programe u kojima sudjeluje više korisnika na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama. Program je dostupan na sljedećoj adresi:

[http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/annual-work-programmes/2018/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/annual-work-programmes/2018/index_en.htm)

**1.3. Izvršna agencija za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu**

Europska komisija povjerila je Izvršnoj agenciji za potrošače, zdravlje, poljoprivredu i hranu (dalje u tekstu: Chafea) zadatak upravljanja određenim aspektima mjera informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima koje se provode na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama, uključujući objavljivanje poziva za podnošenje prijedloga, zaprimanje i evaluaciju prijedloga, pripremu i potpisivanje ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava za programe u kojima sudjeluje više korisnika te praćenje njihove provedbe.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) br. 1144/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o mjerama informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima koje se provode na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 3/2008 (SL L 317, 4.11.2014., str. 56.).

<sup>(2)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1829 od 23. travnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 1144/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o mjerama informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima koje se provode na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama (SL L 266, 13.10.2015., str. 3.).

<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1831 od 7. listopada 2015. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1144/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o mjerama informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima koje se provode na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama (SL L 266, 13.10.2015., str. 14.).

<sup>(4)</sup> Provedbena odluka Komisije od 15. studenoga 2017. o usvajanju programa rada za 2018. o mjerama informiranja i promocije u vezi s poljoprivrednim proizvodima koje se provode na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama, C(2017) 7475/2

#### 1.4. Važeći poziv na podnošenje prijedloga

Ovaj poziv na podnošenje prijedloga odnosi se na provedbu programa u kojima sudjeluje više korisnika, u okviru dijelova 1.2.1.3 (djelovanje u sklopu tematskog prioriteta 3: programi u kojima sudjeluje više korisnika na unutarnjem tržištu) i 1.2.1.4 (djelovanje u sklopu tematskog prioriteta 4: programi u kojima sudjeluje više korisnika u trećim zemljama) Priloga I. Godišnjem programu rada za 2018.

#### 2. Cilj(evi) – Tema(-e) – Prioriteti

U dijelovima 1.2.1.3. i 1.2.1.4. Priloga I. Godišnjem programu rada za 2018. utvrđuju se tematski prioriteti za aktivnosti koje će se sufinancirati na temelju ovog poziva (vidjeti i dio 6.2 o prihvatljivim aktivnostima, u nastavku teksta). Prijave podnesene temeljem ovog poziva moraju biti obuhvaćene jednom od četiriju tema navedenih u tim dijelovima Godišnjeg programa rada, inače se neće uzimati u obzir za financiranje. Podnositelji prijava mogu podnijeti više prijava za različite projekte u okviru iste prioritetne teme. Podnositelji prijava također mogu podnijeti više prijava za različite projekte u okviru različitih tematskih prioriteta ili tema.

#### 3. Raspored

**Rok za podnošenje prijedloga jest 12. travnja 2018., 17:00 CET (srednjoeuropsko vrijeme).**

	Faze/rokovi	Datum i vrijeme ili okvirno razdoblje
(a)	Objava poziva na podnošenje prijedloga	12.1.2018.
(b)	Rok za podnošenje pitanja koja nisu u vezi s IT-om	29.3.2018. u 17:00 CET
(c)	Rok za odgovore na pitanja koja nisu u vezi s IT-om	5.4.2018. u 17:00 CET
(d)	Rok za podnošenje prijava	12.4.2018. u 17:00 CET
(e)	Razdoblje evaluacije	travanj–kolovoz 2018.
(f)	Informiranje podnositelja prijava	listopad 2018.
(g)	Faza prilagodbe bespovratnih sredstava	listopad 2018.–siječanj 2019.
(h)	Potpisivanje ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava	< siječanj 2019.
(i)	Datum početka mjere	> 1.1.2019.

#### 4. Raspoloživi proračun

Ukupan proračun predviđen za sufinanciranje provedbe mjera u okviru ovog poziva za podnošenje prijedloga procijenjen je na 74 100 000 EUR. Raspoloživi okvirni iznosi po temama navedeni su u tablici „Prihvatljive aktivnosti” u točki 6.2 u nastavku teksta.

Taj iznos ovisi o raspoloživosti odobrenih sredstava predviđenih u sklopu općeg proračuna EU-a za 2018. nakon što ga donese proračunsko tijelo EU-a ili sredstava predviđenih u sustavu privremenih dvanaestina.

Chafea zadržava pravo da ne dodijeli sva raspoloživa sredstva.

#### 5. Uvjeti prihvatljivosti

Prijave se moraju poslati prije isteka roka za podnošenje prijava navedenog u odjeljku 3.

Prijave mora podnijeti koordinator putem internetskog portala za sudionike (elektronički sustav podnošenja prijava dostupan je na: <https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>).

Ako podnositelji prijava ne ispunje navedene zahtjeve, prijava će se odbaciti.

Iako se prijedlozi mogu podnijeti na bilo kojem službenom jeziku Europske unije, podnositeljima prijava savjetuje se da svoje prijedloge podnesu na engleskom jeziku kako bi olakšali obradu prijava, uključujući njihov pregled koji obavljaju neovisni stručnjaci koji sudjeluju u stručnom dijelu evaluacije. Osim toga, podnositelji prijava trebali bi biti svjesni da će CHAFAEA za komunikaciju s korisnicima u pogledu praćenja i nadzora sufinanciranih aktivnosti (faza upravljanja bespovratnim sredstvima) u načelu upotrebljavati engleski jezik.

Ako je prijedlog napisan na nekom drugom službenom jeziku EU-a, poželjno je priložiti prijevod stručnog dijela (dijela B) prijedloga na engleski jezik kako bi neovisni stručnjaci lakše mogli pregledati prijedloge.

## 6. Kriteriji prihvatljivosti

### 6.1. Podnositelji prijava koji ispunjavaju uvjete

Prijedloge mogu podnijeti samo pravne osobe ili drugi subjekti koji nemaju pravnu osobnost prema primjenjivom nacionalnom pravu, pod uvjetom da njihovi zastupnici mogu preuzimati pravne obveze u ime tog subjekta i pružati jamstva za zaštitu financijskih interesa Unije istovjetna onima koja pružaju pravne osobe navedene u članku 131. stavku 2. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup>. (dalje u tekstu Financijska uredba).

Točnije, prihvatljive su prijave sljedećih organizacija i tijela, navedenih u članku 7. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1144/2014:

- i. trgovinske ili međutrgovinske organizacije osnovane u državi članici, koje su reprezentativne za dotični sektor ili dotične sektore u toj državi članici, a posebno sektorske organizacije iz članka 157. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup> te skupine iz članka 3. točke 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup> pod uvjetom da su reprezentativne za naziv koji je zaštićen u okviru Uredbe (EU) br. 1151/2012 i koji je obuhvaćen tim programom;
- ii. trgovinske ili međutrgovinske organizacije Unije koje su reprezentativne za dotični sektor ili sektore na razini Unije;
- iii. organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača iz članaka 152. i 156. Uredbe (EU) br. 1308/2013 koje je priznala određena država članica; ili
- iv. tijela poljoprivredno-prehrambenog sektora čiji su cilj i aktivnost usmjereni ka informiranju o poljoprivrednim proizvodima i njihovoj promociji i kojima je dotična država članica povjerila jasno definiranu zadaću pružanja javnih usluga u tom području. Ta tijela moraju biti zakonito osnovana u državi članici o kojoj je riječ barem dvije godine prije datuma poziva za podnošenje prijedloga iz članka 8. stavka 2.

Prethodno navedene organizacije koje podnose prijedlog smiju podnijeti prijedlog pod uvjetom da su reprezentativne za sektor ili proizvod o kojemu je riječ, u skladu s uvjetima utvrđenima člankom 1. stavkom 1. ili člankom 1. stavkom 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/1829, točnije:

- i. trgovinska ili međutrgovinska organizacija osnovana u državi članici ili na razini Unije, kako je navedena u članku 7. stavku 1. točki (a) odnosno (b) Uredbe (EU) br. 1144/2014, smatra se reprezentativnom za sektor obuhvaćen programom:
  - ako predstavlja najmanje 50 % broja proizvođača ili 50 % obujma ili vrijednosti utržive proizvodnje dotičnog proizvoda odnosno proizvodâ ili sektora u dotičnoj državi članici ili na razini Unije, ili
  - ako je riječ o sektorskoj organizaciji koju je država članica priznala u skladu s člankom 158. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ili u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(4)</sup>;
- ii. skupina, kako je utvrđena u članku 3. točki 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012 i navedena u članku 7. stavku 1. točki (a) Uredbe (EU) br. 1144/2014, smatra se reprezentativnom za naziv koji je zaštićen na temelju Uredbe (EU) br. 1151/2012 i obuhvaćen programom ako predstavlja najmanje 50 % obujma ili vrijednosti utržive proizvodnje proizvoda odnosno proizvodâ čiji je naziv zaštićen;

<sup>(1)</sup> Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL L 347, 20.12.2013., str. 671.).

<sup>(3)</sup> Uredba (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 343, 14.12.2012., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Uredba (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkom uređenju tržišta proizvodima ribarstva i akvakulture, izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1184/2006 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 104/2000 (SL L 354, 28.12.2013., str. 1.).

- iii. organizacija proizvođača ili udruženje organizacija proizvođača iz članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) br. 1144/2014 smatraju se reprezentativnima za proizvod odnosno proizvode ili sektor obuhvaćene programom ako ih je država članica priznala u skladu s člancima 154. ili 156. Uredbe (EU) br. 1308/2013 ili člankom 14. Uredbe (EU) br. 1379/2013;
- iv. tijelo poljoprivredno-prehrambenog sektora iz članka 7. stavka 1. točke (d) Uredbe (EU) br. 1144/2014 reprezentativno je za sektor odnosno sektore obuhvaćene programom ako su u njegovu članstvu predstavnici tog proizvoda odnosno proizvođa ili sektora.

Odstupajući od prethodno navedenih točaka i. i ii., smiju se prihvatiti niži pragovi ako u podnesenom prijedlogu organizacija predlagateljica pokaže da postoje posebne okolnosti, uključujući dokaze o strukturi tržišta, kojima bi se opravdalo postupanje s organizacijom predlagateljicom kao reprezentativnom za dotični proizvod odnosno proizvode ili sektor.

Prijedloge mogu podnijeti:

- (a) barem dvije organizacije navedene u članku 7. stavku 1. točkama (a), (c) ili (d) Uredbe (EU) br. 1144/2014, koje moraju potjecati iz barem dviju država članica; ili
- (b) jedna organizacija iz Unije ili više njih iz članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) br. 1144/2014.

Prihvatljive su samo prijave tijela osnovanih u državama članicama EU-a.

Za podnositelje prijava iz Ujedinjene Kraljevine: imajte na umu da se kriteriji prihvatljivosti moraju poštovati tijekom cijelog razdoblja trajanja dodjele bespovratnih sredstava. Ako se Ujedinjena Kraljevina povuče iz EU-a tijekom razdoblja dodjele bespovratnih sredstava bez sklapanja ugovora s EU-om kojim se naročito osigurava da podnositelji prijava iz Ujedinjene Kraljevine i dalje budu prihvatljivi, prestat ćete primati sredstva EU-a (s time da ćete, ako je moguće, nastaviti sudjelovati) ili će se od vas zatražiti da napustite projekt na temelju članka 34. stavka 3. ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava.

Neprihvatljivi subjekti: podnositelji prijava koji već primaju sredstva Unije za iste mjere informiranja i promocije koje su dijelom njihovog/njihovih prijedloga nisu prihvatljivi za primanje sredstava Unije za te mjere na temelju Uredbe (EU) br. 1144/2014.

Kako bi se ocijenila prihvatljivost podnositelja prijava, potrebni su sljedeći popratni dokumenti:

- privatni subjekt: izvadak iz službenog lista, primjerak društvenog ugovora ili izvadak iz trgovačkog registra ili registra udruga,
- javni subjekt: preslika rezolucije ili odluke o osnivanju javnog poduzeća odnosno nekog drugog službenog dokumenta kojim se osniva subjekt javnog prava,
- subjekti bez pravne osobnosti: dokumenti kojima se dokazuje da njihov zastupnik (zastupnici) ima (imaju) sposobnost preuzimanja pravnih obveza u njihovo ime.
- Osim toga, od svih podnositelja prijava zahtijeva se da podnesu relevantne dokumente kojima se dokazuje da podnositelj prijava ispunjava kriterije reprezentativnosti utvrđene člankom 1. Delegirane uredbe (EU) 2015/1829.

## 6.2. Prihvatljive mjere i aktivnosti

Prijedlozi moraju ispunjavati kriterije prihvatljivosti iz Priloga III. Godišnjem programu rada, konkretno:

- (a) prijedlozima mogu biti obuhvaćeni samo proizvodi i sustavi navedeni u članku 5. Uredbe (EU) br. 1144/2014;
- (b) prijedlozi moraju biti usklađeni s pravom Unije kojim se uređuju dotični proizvodi i trgovanje njima te moraju imati dimenziju Unije;

- (c) prijedlozi na unutarnjem tržištu koji obuhvaćaju jedan ili više sustava navedenih u članku 5. stavku 4. Uredbe (EU) br. 1144/2014, u svojoj osnovnoj poruci koja je povezana s Unijom moraju biti usmjereni na taj sustav/te sustave. Ako u okviru programa jedan proizvod ili više njih ilustrira taj sustav odnosno sustave, mora(ju) se pojaviti kao sekundarna poruka povezana s glavnom porukom Unije;
- (d) ako se poruka koja se prenosi programom u kojem sudjeluje više korisnika odnosi na informacije o utjecaju na zdravlje, za taj prijedlog vrijedi sljedeće:
- na unutarnjem tržištu mora biti usklađen s Prilogom Uredbi (EZ) br. 1924/2006 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> ili ga mora prihvatiti nacionalno tijelo nadležno za javno zdravlje u državi članici u kojoj se aktivnosti provode,
  - kad je riječ o trećim zemljama, mora ga prihvatiti nacionalno tijelo nadležno za javno zdravlje u zemlji u kojoj se aktivnosti provode;
- (e) ako se prijedlogom predlaže navođenje podrijetla ili robnih marki, to mora biti u skladu s pravilima iz poglavlja II. Provedbene uredbe (EU) 2015/1831.

Za podnositelje prijave čiji su prijedlozi usmjereni na Ujedinjenu Kraljevinu: imajte na umu da povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz EU-a može dovesti do promjena u provedbi programâ.

Za potrebe procjene prihvatljivosti planiranih aktivnosti potrebno je navesti sljedeće informacije:

- prijedlozi koji se odnose na nacionalne sustave kvalitete moraju uključivati dokumentaciju ili upućivanje na javno dostupne izvore koji dokazuju da taj sustav kvalitete priznaje država članica,
- prijedlozi usmjereni na unutarnje tržište kojima se prenosi poruka o dobrim prehrambenim navikama ili odgovornoj konzumaciji alkohola moraju opisivati na koji su način predloženi program i njegova poruka (ili poruke) usklađeni s odgovarajućim nacionalnim pravilima u području javnog zdravstva u državi članici u kojoj će se program provoditi. Obrazloženje mora uključivati upućivanja ili dokumentaciju kojom se potvrđuje ta tvrdnja.

Osim toga, prijedlog mora biti u skladu i s jednim od tematskih prioriteta koji su za programe u kojima sudjeluje više korisnika navedeni u Godišnjem programu rada za 2018. U nastavku slijede odlomci iz Godišnjeg programa rada za 2018. u kojima su detaljnije opisane četiri teme za koje se mogu podnijeti prijave. U tekstu se opisuje tema, za nju predviđeni iznos te ciljevi i očekivani rezultati.

### Mjera u sklopu tematskog prioriteta 3: Programi u kojima sudjeluje više korisnika na unutarnjem tržištu

Tema	Ukupan predviđeni iznos	Prioriteti za godinu, ciljevi koje se nastoji ostvariti i očekivani rezultati
Tema A – programi mjera informiranja i promocije kojima se nastoji istaknuti održivi aspekt proizvodnje ovčjeg/kozjeg mesa (*)	4 000 000 EUR	Cilj je istaknuti održivi aspekt sektora proizvodnje ovčjeg i kozjeg mesa koji se smatra najekstenzivnijim sustavom uzgoja stoke i ima bitnu ulogu u zaštiti prirode i održavanju bioraznolikosti. Stada malih preživača pasu na 80 % područja u EU-u koja su suočena s prirodnim ograničenjima te imaju aktivnu ulogu u zadržavanju ruralnog stanovništva i održavanju travnjaka i pašnjaka. Mjerama se ističe održivost proizvodnje u pogledu očuvanja okoliša i naglašava se korist koju ona ima za klimatsku politiku i za okoliš.

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 1924/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o prehrambenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani (SL L 404, 30.12.2006., str. 9.).

Tema	Ukupan predviđeni iznos	Prioriteti za godinu, ciljevi koje se nastoji ostvariti i očekivani rezultati
		<p>Mjerama se primjerice objašnjava na koji način proizvod(i) koji se promovira(ju) i način(i) njegove (njihove) proizvodnje doprinose sljedećem: ublažavanju klimatskih promjena (npr. smanjenje emisija stakleničkih plinova) i/ili prilagođavanju njima; bioraznolikosti, očuvanju i održivoj uporabi (npr. krajolika, genetskih resursa); održivom gospodarenju vodom (npr. učinkovita potrošnja vode, smanjenje količine nutrijenata ili pesticida); održivom gospodarenju tlom (npr. kontroliranje erozija; ravnoteža nutrijenata; sprječavanje acidifikacije i salinizacije). Osim toga, njima se može istaknuti aktivna uloga ekstenzivnog uzgoja ovaca/uzgoja za meso u zadržavanju ruralnog stanovništva i održavanju travnjaka i/ili pašnjaka za sezonsku ispašu.</p> <p>Konačan očekivani ishod jest povećanje svijesti o dobrobitima poljoprivrednih proizvoda Unije među europskim potrošačima te povećanje konkurentnosti i potrošnje tih poljoprivrednih prehrambenih proizvoda Unije, povećanje njihove prepoznatljivosti i udjela na tržištu.</p>
<p>Tema B – programi informiranja i promocije usmjereni na povećanje potrošnje voća i povrća na unutarnjem tržištu u kontekstu uravnoteženih prehrambenih navika (**)</p>	<p>8 000 000 EUR</p>	<p>Komisija je predana promociji dobrih prehrambenih navika, u skladu s bijelom knjigom Europske komisije o strategiji o zdravstvenim problemima povezanim s prehranom, prekomjernom tjelesnom težinom i pretilošću<sup>(1)</sup>. Aktivnostima se ističu koristi od konzumiranja voća i povrća u uravnoteženoj prehrani. Te poruke mogle bi se posebice usmjeriti na: cilj svakodnevnog konzumiranja barem pet porcija raznog voća i povrća; mjesto voća i povrća u prehrambenoj piramidi, pozitivan učinak na zdravlje itd.</p> <p>Cilj je povećati potrošnju voća i povrća u EU-u informiranjem potrošača o uravnoteženim i dobrim prehrambenim navikama.</p> <p>Konačan očekivani ishod jest povećanje konkurentnosti i potrošnje tih poljoprivrednih proizvoda Unije, povećanje njihove prepoznatljivosti i udjela na tržištu.</p>
<p>Tema C – programi informiranja i promocije usmjereni na povećanje svijesti i prepoznavanje sustava kvalitete Unije navedenih u članku 5. stavku 4. točkama (a), (b) i (c) Uredbe (EU) br. 1144/2014</p>	<p>30 000 000 EUR</p>	<p>— Za programe informiranja i promocije usmjerene na povećanje svijesti i prepoznavanje sustava kvalitete Unije navedenih u članku 5. stavku 4. točkama (a), (b) i (c) Uredbe (EU) br. 1144/2014:</p>

Tema	Ukupan predviđeni iznos	Prioriteti za godinu, ciljevi koje se nastoji ostvariti i očekivani rezultati
<p>ili:</p> <p>programi informiranja i promocije kojima se ističu posebne značajke poljoprivrednih metoda koje se upotrebljavaju u Uniji i značajki poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda EU-a te sustava kvalitete navedenih u članku 5. stavku 4. točki (d) Uredbe (EU) br. 1144/2014</p>		<p>cilj je podizanje razine svijesti o sustavima kvalitete Unije i njihovo prepoznavanje:</p> <p>(a) sustavi kvalitete: zaštićena oznaka izvornosti (ZOI), zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla (ZOZP), zajamčeno tradicionalni specijaliteti (ZTS) te neobvezne oznake kvalitete;</p> <p>(b) metoda organske proizvodnje;</p> <p>(c) logotip za kvalitetne poljoprivredne proizvode specifične za rubna područja Unije.</p> <p>Jedan od očekivanih rezultata jest povećanje razine prepoznatljivosti logotipa povezanog sa sustavima kvalitete Unije među europskim potrošačima znajući da, prema podacima posebnog Eurobarometra (br. 440), samo 20 % europskih potrošača prepoznaje logotipe proizvoda koji nose zaštićenu oznaku izvornosti (ZOI), 17 % ih prepoznaje zaštićenu oznaku zemljopisnog podrijetla (ZOZP), a 15 % oznaku zajamčeno tradicionalnog specijaliteta, koji predstavljaju glavne sustave kvalitete u Uniji. Osim toga, samo 23 % europskih potrošača prepoznaje logotip EU-a za organski uzgoj.</p> <p>Konačan očekivani ishod jest povećanje konkurentnosti i potrošnje poljoprivrednih proizvoda Unije registriranih na temelju sustava kvalitete Unije, povećanje njihove prepoznatljivosti i udjela na tržištu.</p> <p>— Za programe informiranja i promocije kojima se ističu posebne značajke poljoprivrednih metoda koje se upotrebljavaju u Uniji i značajke poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda EU-a te sustavi kvalitete navedenih u članku 5. stavku 4. točki (d) Uredbe (EU) br. 1144/2014:</p> <p>Cilj je isticanje barem jedne od posebnih značajki poljoprivrednih metoda koje se upotrebljavaju u Uniji, posebice u pogledu sigurnosti hrane, sljedivosti, izvornosti, označavanja, nutritivnog i zdravstvenog aspekta (uključujući dobre prehrambene navike i odgovornu konzumaciju prihvatljivih alkoholnih pića), dobrobiti životinja, zaštite okoliša i održivosti (osim onih obuhvaćenih temom A) te svojstava poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda, posebice u pogledu njihove kvalitete, okusa, raznolikosti ili tradicija.</p>

Tema	Ukupan predviđeni iznos	Prioriteti za godinu, ciljevi koje se nastoji ostvariti i očekivani rezultati
		Očekivani ishod jest povećanje svijesti o dobrobitima poljoprivrednih proizvoda Unije među potrošačima te povećanje konkurentnosti i potrošnje tih poljoprivrednih prehrambenih proizvoda Unije, povećanje njihove prepoznatljivosti i udjela na tržištu.

(\*) Prijedlozi koji se odnose na ovčje/kozje meso prihvatljivi su i u okviru teme C i teme D. Za programe ovčjeg/kozjeg mesa predložene u okviru teme C, radi izbjegavanja preklapanja, poruka mora biti različita od održivog aspekta proizvodnje ovčjeg/kozjeg mesa (osim ako je ovčje/kozje meso povezano s drugim proizvodom/ima).

(\*\*) Prijedlozi koji se odnose na voće i povrće također su prihvatljivi u okviru tema C i D. Za programe voća i povrća predložene u okviru teme C, poruka mora biti različita od isticanja koristi od konzumiranja voća i povrća u sklopu uravnotežene i dobre prehrane (osim ako je voće i povrće povezano s drugim proizvodom/ima).

(<sup>1</sup>) COM(2007) 279 final, 30.5.2007.

#### Mjere u sklopu tematskog prioriteta 4: Programi s više korisnika u trećim zemljama

Teme	Ukupan predviđeni iznos	Prioriteti za godinu, ciljevi koje se nastoji ostvariti i očekivani rezultati
Tema D – programi informiranja i promocije usmjereni na treće zemlje	32 100 000 EUR	<p>Programi informiranja i promocije moraju biti usmjereni na treće zemlje.</p> <p>Ciljevi tih programa u skladu su s općim i posebnim ciljevima utvrđenima u člancima 2. i 3. Uredbe (EU) br. 1144/2014.</p> <p>Konačan očekivani ishod jest povećanje konkurentnosti i potrošnje poljoprivrednih proizvoda Unije, povećanje njihove prepoznatljivosti i udjela na tržištu u tim ciljnim zemljama.</p>

#### Vrste prihvatljivih aktivnosti

Mjere promocije i informiranja mogu se osobito sastojati od sljedećih aktivnosti prihvatljivih u okviru ovog poziva:

1. upravljanje projektom;
2. odnosi s javnošću
  - aktivnosti povezane s odnosima s javnošću,
  - događanja za novinare;
3. internetske stranice, društvene mreže
  - postavljanje, ažuriranje i održavanje internetskih stranica,
  - društvene mreže (kreiranje računa, redovito objavljivanje),
  - ostalo (mobilne aplikacije, platforme za e-učenje, „webinari” itd.);
4. oglašavanje
  - u tisku,
  - na televiziji,



- na radiju,
- na internetu,
- na otvorenom,
- u kinu;

#### 5. komunikacijski alati

- publikacije, kompleti promotivnih materijala za medije, promotivni proizvodi,
- promotivni videozapisi;

#### 6. događanja

- štandovi na sajmovima,
- seminari, radionice, izravni poslovni sastanci (B2B), tečajevi osposobljavanja za struku/kuhare, aktivnosti u školama,
- tjedni restorana,
- sponzoriranje događaja,
- studijska putovanja u Europi;

#### 7. promidžba na prodajnim mjestima

- dani degustacija,
- ostalo: promidžba u publikacijama trgovaca na malo, oglašavanje na prodajnim mjestima.

Degustacije i distribucija uzoraka nisu dopušteni u okviru kampanja o odgovornoj konzumaciji alkohola koje se provode na unutarnjem tržištu; međutim, te su aktivnosti prihvatljive ako se provode kao pomoć i potpora mjerama pružanja informacija o programima kvalitete i metodi organske proizvodnje.

#### *Razdoblje provedbe*

Sufinancirana mjera (programi informiranja/promocije) mora se provoditi u razdoblju od najmanje godinu dana, ali ne duljem od tri godine.

U prijedlogu bi trebalo navesti trajanje mjere.

#### 7. **Kriteriji isključivanja** <sup>(1)</sup>

##### 7.1. *Isključivanje iz sudjelovanja*

Podnositelji prijava bit će isključeni iz sudjelovanja u postupku poziva na podnošenje prijedloga ako se nalaze u nekoj od situacija za isključivanje:

- (a) ako je gospodarski subjekt u stečaju, u postupku u slučaju nesolventnosti ili u postupku likvidacije, ako njegovom imovinom upravlja stečajni upravitelj ili sud, ako je u nagodbi s vjerovnicima, ako su mu poslovne aktivnosti suspendirane ili ako je u bilo kakvoj istovrsnoj situaciji koja proizlazi iz sličnog postupka predviđenog nacionalnim zakonima ili drugim propisima;
- (b) ako je konačnom presudom ili konačnom upravnom odlukom utvrđeno da gospodarski subjekt krši svoje obveze u pogledu plaćanja poreza ili doprinosa za socijalno osiguranje u skladu s pravom zemlje u kojoj ima poslovni nastan, zemlje u kojoj se nalazi javni naručitelj ili zemlje u kojoj se izvršava ugovor;

<sup>(1)</sup> Članak 106. stavci 1. i 2., članci 107. i 108. Financijske uredbe i njezina pripadajuća Pravila primjene koja su donesena Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012 i Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EU, Euratom) 2015/1929 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 286, 30.10.2015., str. 1.) odnosno Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2015/2462 (SL L 342, 29.12.2015., str. 7.).

- (c) ako je konačnom presudom ili konačnom upravnom odlukom utvrđeno da je gospodarski subjekt kriv za tešku povredu dužnosti zbog kršenja primjenjivih zakona ili drugih propisa ili etičkih normi profesije kojoj gospodarski subjekt pripada ili zbog protupravnog postupanja koje utječe na njegovu profesionalnu vjerodostojnost u slučaju da se takvim postupanjem pokazuje protuzakonita namjera ili gruba nepažnja, posebno uključujući bilo koje od sljedećih postupanja:
- i. prijevarno ili nesavjesno lažno predstavljanje podataka potrebnih za provjeru nepostojanja osnova za isključenje ili ispunjenja kriterija za odabir ili pri izvršenju ugovora;
  - ii. dogovaranje s drugim gospodarskim subjektima radi narušavanja tržišnog natjecanja;
  - iii. kršenje prava intelektualnog vlasništva;
  - iv. pokušaj utjecanja na proces odlučivanja javnog naručitelja tijekom postupka nabave;
  - v. pokušaj da se dobiju povjerljive informacije koje bi mu mogle omogućiti nepoštenu prednost u postupku nabave;
- (d) ako je konačnom presudom utvrđeno da je gospodarski subjekt kriv za bilo koju od sljedećih stavki:
- i. prijevaru, u smislu članka 1. Konvencije o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica, sastavljene Aktom Vijeća od 26. srpnja 1995. <sup>(1)</sup>;
  - ii. korupciju, kako je definirana člankom 3. Konvencije o borbi protiv korupcije u kojoj sudjeluju dužnosnici Europskih zajednica ili dužnosnici država članica Europske unije, sastavljene Aktom Vijeća od 26. svibnja 1997. <sup>(2)</sup>, te člankom 2. stavkom 1. Okvirne odluke Vijeća 2003/568/PUP <sup>(3)</sup>, kao i korupciju definiranu pravom zemlje u kojoj se javni naručitelj nalazi, zemlje u kojoj je osnovan gospodarski subjekt ili zemlje u kojoj se izvršava ugovor;
  - iii. sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, kako je definirano člankom 2. Okvirne odluke Vijeća 2008/841/PUP <sup>(4)</sup>;
  - iv. pranje novca ili financiranje terorizma, kako je definirano člankom 1. Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(5)</sup>;
  - v. teroristička kaznena djela ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, kako su definirana člankom 1. odnosno člankom 3. Okvirne odluke Vijeća 2002/475/PUP <sup>(6)</sup> ili poticanje, pomaganje ili sudionništvo i pokušaj počinjenja takvih kaznenih djela, navedenih u članku 4. te Odluke;
  - vi. rad djece ili druge oblike trgovanja ljudima, kako je definirano člankom 2. Direktive 2011/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(7)</sup>;
- (e) ako je gospodarski subjekt pokazao znatne nedostatke u poštovanju glavnih obveza pri izvršenju ugovora koji se financira iz proračuna, što je dovelo do preuranjenog otkaza ugovora ili primjene ugovornih kazni ili drugih ugovornih sankcija, ili što je otkriveno nakon provjera, revizija ili istraga dužnosnika za ovjeravanje, OLAF-a ili Revizorskog suda;

<sup>(1)</sup> SL C 316, 27.11.1995., str. 48.

<sup>(2)</sup> SL C 195, 25.6.1997., str. 1.

<sup>(3)</sup> Okvirna odluka Vijeća 2003/568/PUP od 22. srpnja 2003. o borbi protiv korupcije u privatnom sektoru (SL L 192, 31.7.2003., str. 54.).

<sup>(4)</sup> Okvirna odluka Vijeća 2008/841/PUP od 24. listopada 2008. o borbi protiv organiziranog kriminala (SL L 300, 11.11.2008., str. 42.).

<sup>(5)</sup> Direktiva 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2005. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca i financiranja terorizma (SL L 309, 25.11.2005., str. 15.).

<sup>(6)</sup> Okvirna odluka Vijeća 2002/475/PUP od 13. lipnja 2002. o suzbijanju terorizma (SL L 164, 22.6.2002., str. 3.).

<sup>(7)</sup> Direktiva 2011/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2011. o sprečavanju i suzbijanju trgovanja ljudima i zaštiti njegovih žrtava te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2002/629/PUP (SL L 101, 15.4.2011., str. 1.).

- (f) ako je konačnom presudom ili konačnom upravnom odlukom utvrđeno da je gospodarski subjekt počinio nepravilnosti u smislu članka 1. stavka 2. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 <sup>(1)</sup>.

#### 7.2. Isključivanje iz dodjele

Podnositelji prijava bit će isključeni iz dodjele sufinanciranja ako su za vrijeme postupka dodjele bespovratnih sredstava u jednoj od situacija opisanih u članku 107. Financijske uredbe:

- (a) u situaciji su za isključenje utvrđenoj u skladu s člankom 106. Financijske uredbe;
- (b) pogrešno su iskazali podatke koji su uvjet za sudjelovanje u postupku ili nisu dostavili takve podatke za vrijeme postupka dodjele bespovratnih sredstava.

Kako bi dokazao usklađenost s razlozima za isključenje, koordinator mora označiti odgovarajuće polje pri podnošenju elektroničke prijave. Svi korisnici (ako je više korisnika bespovratnih sredstava) koji su odabrani za sufinanciranje moraju potpisati časnu izjavu kojom potvrđuju da nisu ni u jednoj od situacija navedenih u članku 106. stavcima 1. i 2. i člancima 107. i 108. Financijske uredbe. Podnositelji prijava trebaju slijediti upute na portalu za sudionike.

### 8. Kriteriji za odabir

#### 8.1. Financijska sposobnost

Podnositelji prijava moraju imati stabilne i dostatne izvore financiranja za održavanje svojih aktivnosti tijekom razdoblja provedbe mjere te za sudjelovanje u njezinu financiranju.

Financijska sposobnost podnositelja prijave procijenit će se u skladu sa zahtjevima Financijske uredbe. Procjena se neće provesti u sljedećim slučajevima:

- podnositelj prijave je javno tijelo,
- doprinos EU-a koji traži podnositelj prijave iznosi  $\leq 60\,000$  EUR.

Dokumentacija koju je potrebno priložiti za procjenu financijske sposobnosti uključuje sljedeće:

- račun dobiti i gubitka, bilancu posljednje financijske godine za koju je izrađen završni račun,
- u slučaju novoosnovanih subjekata prethodno navedene dokumente moguće je zamijeniti poslovnim planom.

Osim toga, za koordinatora ili drugog korisnika koji traži doprinos EU-a u iznosu od  $\geq 750\,000$  EUR (granična vrijednost koja se primjenjuje po podnositelju prijave):

- izvješće o reviziji koje sastavlja odobreni vanjski revizor i kojim se potvrđuju financijska izvješća za posljednju dostupnu financijsku godinu. Ta se odredba ne primjenjuje na javna tijela.

Procjena financijske sposobnosti podnositelja prijave provodit će se s pomoću portala za sudionike.

#### 8.2. Operativna sposobnost

Podnositelji prijava moraju imati stručnu sposobnost i kvalifikacije potrebne za izvršenje programa.

Podnositelji prijava moraju dokazati da će barem jedna fizička osoba koja radi s podnositeljem na temelju ugovora o radu ili koja je raspoređena u aktivnost na temelju jednakovrijednog akta imenovanja, plaćenog privremenog premještanja ili na temelju drugih vrsta izravnih ugovora (npr. koji pokrivaju pružanje usluga) biti imenovana voditeljem projekta. Voditelj projekta mora imati barem tri godine iskustva u upravljanju projektima. Kao dokaz o tome u Prilogu „Dodatne informacije” moraju se navesti sljedeći podatci:

- životopisi (kvalifikacije i radno iskustvo) osoblja podnositelja prijave koje je u prvom redu nadležno za upravljanje predloženom mjerom i njezinu provedbu, sastavljeni po predlošku Europass <sup>(2)</sup>;
- izjava predloženog voditelja/voditeljice projekta da će biti dostupan/dostupna tijekom cijelog trajanja predložene aktivnosti.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EZ, Euroatom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica (SL L 312, 23.12.1995., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Predložak je dostupan na sljedećoj adresi: <http://europass.cedefop.europa.eu/>

U slučajevima u kojima organizacije predlagateljice predlažu same provesti određene dijelove prijedloga, mora se dostaviti dokaz o tome da imaju najmanje tri godine iskustva u provođenju mjera informiranja i promocije. Kao dokaz o tome u Prilogu „Dodatne informacije” moraju se navesti sljedeći podatci:

- izvješće o aktivnostima organizacije predlagateljice (organizacijâ predlagateljica) ili opis aktivnosti koje su provedene u vezi s aktivnostima prihvatljivima za sufinanciranje, kako je opisano u prethodno navedenoj točki 6.

## 9. Kriteriji za dodjelu sredstava

Dio B prijave služi za evaluaciju prijedloga prema kriterijima za dodjelu.

Prijave moraju sadržavati prijedlog djelotvorne upravljačke strukture i pružati jasan i precizan opis strategije i očekivanih rezultata.

Sadržaj svakog prijedloga procijenit će se prema sljedećim kriterijima i potkriterijima:

Kriteriji	Najveći broj bodova	Prag
1. Dimenzija Unije	20	14
2. Kvaliteta stručnog dijela prijedloga	40	24
3. Kvaliteta upravljanja projektom	10	6
4. Proračun i isplativost	30	18
<b>UKUPNO</b>	<b>100</b>	<b>62</b>

Odbijaju se prijedlozi koji su ispod navedenog ukupnog praga i/ili pojedinačnih pragova.

Pri ocjenjivanju svakog od glavnih kriterija za dodjelu uzimaju se u obzir sljedeći potkriteriji:

### 1. dimenzija Unije:

- (a) relevantnost predloženih mjera informiranja i promocije za opće i posebne ciljeve navedene u članku 2. Uredbe (EU) br. 1144/2014, ciljeve navedene u članku 3. te Uredbe, kao i prioritete, ciljeve i očekivane rezultate naznačene u okviru relevantnih tematskih prioriteta;
- (b) poruka Unije u kampanji;
- (c) utjecaj projekta na razini Unije;

### 2. kvaliteta stručnog dijela prijedloga:

- (a) kvaliteta i relevantnost analize tržišta;
- (b) usklađenost strategije, ciljeva i ključnih poruka programa;
- (c) prikladan odabir aktivnosti u pogledu ciljeva i strategije programa, odgovarajuće kombinacije komunikacijskih alata i sinergije aktivnosti;
- (d) sažet opis aktivnosti i očekivanih rezultata;
- (e) kvaliteta predloženih metoda i indikatora procjene;

### 3. kvaliteta upravljanja projektom

- (a) organizacija projekta i struktura upravljanja;
- (b) mehanizmi kontrole kvalitete i upravljanja rizicima;

### 4. proračun i isplativost

- (a) opravdanost cjelokupne razine ulaganja;
- (b) odgovarajuća dodjela proračuna u odnosu na ciljeve i opseg aktivnosti;

- (c) jasan opis procijenjenih troškova i točnost proračuna;
- (d) usklađenost između predviđenih troškova i rezultata;
- (e) realistična procjena troškova koordinacije projekta i aktivnosti koje provodi organizacija predlagateljica, uključujući broj i cijenu osoba/dana.

Nakon evaluacije svi se prihvatljivi prijedlozi rangiraju prema ukupnom broju bodova koji su im dodijeljeni. Financijska sredstva bit će dodijeljena prijedlozima s najvećim brojem bodova do iscrpljenja proračunskih sredstava.

Posebna rang-lista uspostaviti će se za svaku od prioriternih tema navedenih u dijelu 6.2. ovoga poziva.

Ako na istoj rang-listi postoje dva ili više prijedloga s jednakim brojem bodova, prednost će imati prijedlog/prijedlozi koji omogućuje/u diversifikaciju u pogledu proizvoda ili ciljanih tržišta. To znači da će između dvaju *ex aequo* prijedloga Komisija prvo odabrati onaj čiji sadržaj (prvenstveno u pogledu proizvoda, a zatim u pogledu ciljanih tržišta) još uvijek nije zastupljen na rang-listi. Ako taj kriterij nije primjenjiv za razlikovanje prijedloga, Komisija će prvo odabrati program koji je dobio najviše bodova za pojedinačne kriterije dodjele. Prvo će usporediti bodove za „dimenziju Unije”, zatim za „kvalitetu stručnog dijela prijedloga” te naposljetku za „proračun i isplativost”.

Ako za određenu temu na rang-listi nema dovoljno prijedloga da bi se mogao iskoristiti cjelokupni predviđeni iznos, preostali iznos može se preraspodijeliti na druge teme prema sljedećim kriterijima:

- (a) cjelokupni preostali predviđeni iznos za tri teme na unutarnjem tržištu dodjeljuje se projektima usmjerenima na unutarnje tržište s najvećim brojem bodova za kvalitetu, neovisno o temi za koju su se prijavili;
- (b) isti se pristup primjenjuje na prijedloge usmjerene na treće zemlje (teme 4-6);
- (c) ako predviđeni iznos i dalje ne bude iskorišten, preostali iznosi za unutarnje tržište i treće zemlje spajaju se i dodjeljuju projektima s najvećim brojem bodova za kvalitetu, neovisno o prioritetu i temi za koji su se prijavili.

Poredak na rang-listama mora se strogo poštovati.

## 10. Pravne obveze

Koordinatori prijedloga koji su uključeni u popis za financiranje bit će pozvani na sudjelovanje u fazi prilagodbe prije potpisivanja ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava; prilagodba će se provoditi s pomoću elektroničkog sustava za pripremu dodjele bespovratnih sredstava (SYGMA). Ako se pokaže uspješnom, dovest će do potpisivanja ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava koji je pripremljen u eurima i u kojem se navode uvjeti i razina financiranja.

Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava prvo mora elektroničkim putem potpisati koordinator u ime konzorcija, a zatim Chafea. Svi sukorisnici moraju pristupiti ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava elektroničkim potpisivanjem pristupnog obrasca za dodjelu bespovratnih sredstava.

## 11. Financijske odredbe

Financijskom uredbom i Pravilima primjene <sup>(1)</sup> utvrđuju se primjenjiva pravila provedbe programa u kojima sudjeluje više korisnika.

### 11.1. Opća načela koja se odnose na bespovratna sredstva

- (a) Zabrana kumulativne dodjele

Mjera samo jedanput može dobiti bespovratna sredstva iz proračuna EU-a.

Proračunom Unije ni u kojem se slučaju neće dvaput financirati isti troškovi.

Podnositelji prijave moraju navesti izvore i iznose sredstava Unije koja su primili ili zatražili za istu mjeru ili dio mjere ili za svoje funkcioniranje (bespovratna sredstva za poslovanje) te sva druga sredstva koja su primili ili zatražili za istu mjeru.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 i Delegirana uredba (EU) br. 1268/2012, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EU, Euratom) 2015/1929 i Delegiranom uredbom (EU) 2015/2462.

(b) Zabrana retroaktivnosti

Bespovratna sredstva nije moguće dodijeliti unatrag za mjere koje su već završene.

Bespovratna sredstva mogu se dodijeliti za mjeru koja se već počela provoditi samo ako podnositelj prijave može dokazati da je mjeru morao početi provoditi prije potpisivanja ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava.

U takvim slučajevima troškovi prihvatljivi za financiranje ne smiju nastati prije datuma podnošenja prijave za dodjelu bespovratnih sredstava.

(c) Načelo sufinanciranja

Sufinanciranje znači da se bespovratnim sredstvima EU-a ne mogu u cijelosti pokriti sredstva potrebna za provedbu mjere.

Preostale troškove snosi isključivo organizacija predlagateljica. Financijski doprinosi koje članovi dodijele korisniku, posebice za upotrebu za troškove koji su prihvatljivi u sklopu te aktivnosti, dopušteni su i smatrat će se primicima.

11.2. *Uravnoteženi proračun*

Procijenjeni proračun mjere mora se prikazati u dijelu A obrasca za prijavu. Mora sadržavati uravnotežene prihode i rashode.

Proračun se mora sastaviti u eurima.

Podnositelji prijava koji predviđaju da troškovi neće nastati u eurima pozivaju se na uporabu tečajne liste objavljene u *Službenom listu Europske unije*:

[http://ec.europa.eu/budget/contracts\\_grants/info\\_contracts/inforeuro/inforeuro\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm)

11.3. *Provedbeni ugovori/podugovaranje*

Ako je radi provedbe mjere potrebno sklapanje ugovorâ o nabavi (provedbeni ugovori), korisnik mora dodijeliti ugovor ponuditelju koji ponudi najbolji omjer vrijednosti i novca ili najnižu cijenu (kako je primjenjivo), pritom izbjegavajući sukobe interesa <sup>(1)</sup>.

Od korisnika se očekuje da jasno dokumentira natječajni postupak i zadrži dokumentaciju za slučaj revizije.

Ako je organizacija predlagateljica javnopravno tijelo u smislu članka 2. stavka 1. točke 4. Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup>, podugovaratelje mora birati u skladu s nacionalnim zakonodavstvom kojim se prenosi ta Direktiva.

Podugovaranje, odnosno eksternalizacija određenih zadaća ili aktivnosti koje čine dio mjere kako je opisano u prijedlogu, mora ispunjavati uvjete primjenjive na provedbeni ugovor (kako je prethodno navedeno), a uz njih i sljedeće uvjete:

- mora biti opravdano uzimajući u obzir prirodu mjere i ono što je potrebno za njezinu provedbu,
- osnovne zadaće mjera (tj. stručna i financijska koordinacija mjere i upravljanje strategijom) ne smiju se niti ustupiti temeljem podugovora niti delegirati,
- procijenjeni troškovi podugovaranja moraju biti jasno navedeni u stručnim i financijskim dijelovima prijedloga,
- korisnik mora prijaviti, a Chafea odobriti svako podugovaranje koje nije predviđeno u opisu aktivnosti. Chafea može dati odobrenje:
  - i. prije podugovaranja, ako korisnik zatraži izmjenu i/ili dopunu;

<sup>(1)</sup> Smjernice za natječajni postupak pogledajte na sljedećoj internetskoj stranici:  
[https://ec.europa.eu/chafea/agri/sites/chafea/files/agri-2016-61788-00-00\\_hr.pdf](https://ec.europa.eu/chafea/agri/sites/chafea/files/agri-2016-61788-00-00_hr.pdf).

<sup>(2)</sup> Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL L 94, 28.3.2014., str. 65.).

ii. nakon podugovaranja, ako:

- je podugovaranje posebno obrazloženo u privremenom ili konačnom stručnom izvješću, i
  - podugovaranje ne zahtijeva izmjene ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava zbog čega bi bila dovedena u pitanje odluka kojom se dodjeljuju bespovratna sredstva ili ugroženo jednako postupanje s podnositeljima prijave,
- korisnici moraju osigurati da se određeni uvjeti koji se odnose na korisnike, navedeni u ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava (npr. vidljivost, povjerljivost itd.) odnose i na podugovaratelje.

Podugovaranje sa subjektima koji su strukturno povezani s korisnikom

Podugovori se mogu sklopiti i sa subjektima koji su strukturno povezani s korisnikom, ali jedino ako je cijena ograničena na stvarne troškove nastale za subjekt (tj. bez profitne marže).

Zadaće koje takvi subjekti trebaju provoditi moraju biti jasno navedene u stručnom dijelu prijedloga.

#### 11.4. *Oblici financiranja, prihvatljivi i neprihvatljivi troškovi*

Sufinanciranje ima oblik nadoknade određenog dijela prihvatljivih troškova koji su stvarno nastali, a činit će ga i paušalni iznos koji pokriva neizravne troškove (jednake 4 % prihvatljivih troškova osoblja) koji su povezani s provedbom mjere <sup>(1)</sup>.

Maksimalan zatraženi iznos

Bespovratna sredstva EU-a ograničena su na sljedeće najveće stope sufinanciranja:

- za programe s više korisnika na unutarnjem tržištu i u trećim zemljama: 80 % prihvatljivih troškova,
- u slučaju korisnika s poslovnim nastanom u državama članicama koji 1. siječnja 2014. ili poslije tog datuma primaju financijsku pomoć u skladu s člancima 136. i 143. UFEU-a <sup>(2)</sup>, 85 % prihvatljivih troškova programa.

To se primjenjuje samo na ona bespovratna sredstva koje Chafea odobri prije datuma nakon kojeg država članica o kojoj je riječ više ne prima takvu financijsku pomoć.

Stoga se dio ukupnih prihvatljivih troškova navedenih u procjeni proračuna mora financirati iz izvora koji nisu bespovratna sredstva EU-a (načelo sufinanciranja).

Prihvatljivi troškovi

Prihvatljivi troškovi jesu stvarno nastali troškovi korisnika bespovratnih sredstava koji zadovoljavaju sve kriterije navedene u članku 6. ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava.

- Prihvatljivi (izravni i neizravni) troškovi navedeni su u ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava (vidjeti članak 6. stavke 1., 2. i 3.).
- Neprihvatljivi troškovi navedeni su u ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava (vidjeti članak 6. stavak 4.)

Izračun konačnog iznosa bespovratnih sredstava

Konačni iznos bespovratnih sredstava izračunava se nakon završetka programa i nakon odobrenja zahtjeva za plaćanje.

„Konačni iznos bespovratnih sredstava” ovisi o stvarnom opsegu provedbe programa u skladu s uvjetima i odredbama Ugovora.

Taj iznos izračunava Chafea prilikom plaćanja preostalog iznosa u sljedećim koracima:

1. primjena stope nadoknade na prihvatljive troškove;
2. ograničenje najvećeg iznosa bespovratnih sredstava;

<sup>(1)</sup> Podnositelji prijave mole se da obrate pozornost na činjenicu da u slučaju primitka bespovratnih sredstava za poslovanje neizravni troškovi nisu prihvatljivi.

<sup>(2)</sup> Na dan objave ovoga poziva: Grčka.

3. smanjenje zbog pravila o zabrani stvaranja dobiti;
4. smanjenje zbog neispravne provedbe ili povrede drugih obveza.

Svrha ili učinak bespovratnih sredstava EU-a ne smije biti stvaranje dobiti u okviru mjere. „Dobit” se definira kao višak iznosa dobivenog primjenom prvog i drugog koraka uvećan za ukupne primitke iz mjere koji prelazi ukupne prihvatljive troškove aktivnosti.

U tom pogledu, u slučaju ostvarenja dobiti Chafea ima pravo na povrat postotka dobiti koji odgovara doprinosu EU-a za pokriće prihvatljivih stvarno nastalih troškova korisnika za provođenje mjere. Partner (koordinator ili drugi korisnik) koji zatraži doprinos EU-a u iznosu  $\leq 60\,000$  EUR izuzet je iz ove odredbe.

#### 11.5. Organizacija plaćanja

Isplata prefinansiranja koje čini 20 % iznosa bespovratnih sredstava prenijet će se koordinatoru u skladu s uvjetima utvrđenima u ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava (članak 16. stavak 2.).

Međuplaćanja se plaćaju koordinatoru u skladu s uvjetima utvrđenima u ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava (članak 16. stavak 3.). Međuplaćanja su namijenjena za povrat prihvatljivih troškova nastalih za provedbu programa tijekom odgovarajućih izvještajnih razdoblja.

Ukupni iznos prefinansiranja i međuplaćanja ne smije biti veći od 90 % najvećeg iznosa bespovratnih sredstava.

Chafea utvrđuje iznos plaćanja preostalog iznosa na temelju izračuna konačnog iznosa bespovratnih sredstava i u skladu s uvjetima utvrđenima u ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava.

Ako je ukupni iznos prethodnih plaćanja veći od konačnog iznosa bespovratnih sredstava, umjesto plaćanja preostalog iznosa vrši se povrat sredstava.

#### 11.6. Jamstvo predujma

Ako financijska sposobnost podnositelja prijave nije zadovoljavajuća, može se zatražiti jamstvo za prefinansiranje u iznosu do iznosa prefinansiranja kako bi se ograničili financijski rizici povezani s isplatom prefinansiranja.

Ako se financijsko jamstvo zatraži, u eurima ga izdaje banka ili ovlaštena financijska institucija sa sjedištem u jednoj od država članica Europske unije. Blokirani iznosi na bankovnim računima ne prihvaćaju se kao financijska jamstva.

Jamstvo se može zamijeniti solidarnim jamstvom treće osobe ili solidarnim jamstvom korisnikâ mjere koji su ugovorne strane istog ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava.

Jamac nastupa kao jamac na prvi poziv i ne može zahtijevati da Chafea prva poduzima mjere protiv glavnog dužnika (tj. predmetnog korisnika).

Jamstvo za prefinansiranje izričito ostaje na snazi do isplate preostalog iznosa i, ako se plaćanje preostalog iznosa nadomjesti povratom sredstava, do tri mjeseca nakon što je korisnik primio obavijest o terećenju.

Za korisnika koji prima doprinos EU-a u iznosu  $\leq 60\,000$  EUR (bespovratna sredstva niske vrijednosti) nisu potrebna jamstva.

## 12. Publicitet

### 12.1. Dužnosti korisnikâ

Korisnici moraju jasno potvrditi doprinos Europske unije u svim aktivnostima za koje se bespovratna sredstva upotrebljavaju.

U tom su pogledu korisnici dužni istaknuti ime i amblem Europske unije u svim publikacijama, plakatima, programima i drugim proizvodima ostvarenima u okviru sufinanciranog projekta.

Pravila grafičke reprodukcije europskog amblema mogu se pronaći u Međuinstitucijskom stilskom priručniku <sup>(1)</sup>.

Osim toga, sav vizualni materijal proizveden u okviru programa promocije koji sufinancira Europska unija mora sadržavati oznaku „Enjoy it's from Europe”:

<sup>(1)</sup> <http://publications.europa.eu/code/hr/hr-5000100.htm>.



Smjernice za uporabu potpisa i sve grafičke datoteke mogu se preuzeti s promotivnih internetskih stranica na poslužitelju Europa <sup>(1)</sup>.

Naposljetku, svi pisani materijali, odnosno brošure, plakati, letci, natpisi, reklamni panoi, tiskani oglasi, članci u novinama, internetske stranice (isključujući male promidžbene proizvode) trebali bi sadržavati izjavu o odricanju odgovornosti u skladu s uvjetima opisanim u ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava, u kojoj se navodi da su u materijalima izneseni stavovi autora. Europska komisija/Agencija ne prihvaća nikakvu odgovornost za moguću uporabu informacija koje ti materijali sadržavaju.

### 12.2. Dužnosti agencije Chafea

Sve informacije povezane s dodjelom bespovratnih sredstava u tijeku financijske godine objavljuju se na internetskim stranicama agencije Chafea najkasnije 30. lipnja u godini koja slijedi nakon financijske godine u kojoj su bespovratna sredstva dodijeljena.

Chafea će objaviti sljedeće informacije:

- naziv korisnika (pravni subjekt),
- adresu korisnika, ako je on pravna osoba, ili regiju ako je fizička osoba, kako je utvrđeno za razinu NUTS 2 <sup>(2)</sup>, ako ima prebivalište unutar EU-a ili ekvivalent ako ima prebivalište izvan EU-a,
- predmet bespovratnih sredstava,
- dodijeljeni iznos.

### 13. Zaštita podataka

Odgovor na sve pozive na podnošenje prijedloga uključuje evidentiranje i obradu osobnih podataka (poput imena, adrese i životopisa osoba koje sudjeluju u sufinanciranoj mjeri). Ti se podatci obrađuju u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup>. Ako nije drukčije navedeno, pitanja i svi zatraženi osobni podatci potrebni su za evaluaciju prijave u skladu sa specifikacijama poziva na podnošenje prijedloga te ih samo u tu svrhu obrađuju Izvršna agencija/Komisija ili treće strane koje djeluju u ime i pod odgovornošću Izvršne agencije/Komisije. Osobe na koje se podatci odnose mogu pronaći detaljnije informacije o postupcima obrade, svojim pravima i načinu njihova ostvarivanja u izjavi o zaštiti osobnih podataka objavljenoj na portalu za sudionike:

[http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal\\_notices.html](http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html)

i internetskim stranicama Agencije:

[http://ec.europa.eu/chafea/about/data\\_protection.html](http://ec.europa.eu/chafea/about/data_protection.html)

Podnositeljima prijave savjetuje se da redovito provjeravaju odgovarajuću izjavu o zaštiti osobnih podataka kako bi bili pravodobno obaviješteni o mogućim izmjenama do kojih može doći prije ili nakon roka za podnošenje prijedloga. Korisnici preuzimaju zakonsku obvezu obavješćivanja svojeg osoblja o odgovarajućim postupcima obrade osobnih podataka koje provodi Agencija; u tu im svrhu, prije slanja njihovih podataka Agenciji, moraju dostaviti izjavu o zaštiti osobnih podataka koju je Agencija objavila na portalu za sudionike; osobni se podatci mogu unijeti u sustav ranog otkrivanja i isključivanja (EDES) Europske komisije predviđen člancima 105.a i 108. Financijske uredbe EU-a u skladu s primjenjivim odredbama.

### 14. Postupak podnošenja prijedloga

Prijedlozi se moraju podnijeti do roka utvrđenog u dijelu 3. putem elektroničkog sustava za podnošenje:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

Prije podnošenja prijedloga:

#### 1. Pronađite poziv:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/index\\_hr.htm](http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/index_hr.htm).

<sup>(2)</sup> SL L 39, 10.2.2007., str. 1.

<sup>(3)</sup> Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

2. Izradite račun za podnošenje prijedloga:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

3. Registrirajte sve partnere putem registra korisnika:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

Podnositelje prijave obavješćuje se pisanim putem o rezultatima postupka odabira.

Podnositelji prijave moraju poštovati ograničenje broja stranica i zahtjeve formatiranja za stručni dio (dio B) navedene u sustavu podnošenja prijave.

Podnošenjem prijedloga podnositelj prijave prihvaća postupke i uvjete opisane u ovom pozivu i dokumentima na koje on upućuje.

Nije dopuštena nijedna izmjena prijave nakon isteka roka za podnošenje prijedloga. Međutim, ako postoji potreba za pojašnjenjem određenih dijelova ili za ispravkom administrativnih pogrešaka, Komisija/Agencija može u tu svrhu kontaktirati s podnositeljem prijave tijekom postupka evaluacije<sup>(1)</sup>.

#### Kontakti

Ako imate pitanja o mrežnim alatima za podnošenje prijave, obratite se informatičkoj službi za korisnike koja je u tu svrhu uspostavljena na portalu za sudionike:

<http://ec.europa.eu/research/index.cfm?pg=enquiries>

Za sva ostala pitanja dostupna je služba za korisnike agencije Chafea na: CHAFEA-AGRI-CALLS@ec.europa.eu. Rok za podnošenje pitanja jest 29.3.2018., 17:00 CET (srednjoeuropsko vrijeme). Odgovori na relevantna pitanja bit će objavljeni na <http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html> do 5.4.2018. u 17:00 CET (srednjoeuropsko vrijeme).

Često postavljana pitanja objavljuju se na internetskim stranicama agencije Chafea: <http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html>

U svojoj korespondenciji koja se odnosi na ovaj poziv (npr. pri traženju informacija ili podnošenju prijave) mora se jasno navesti upućivanje na ovaj konkretan poziv. Nakon što se elektroničkim sustavom za razmjenu podataka prijedlogu dodijeli identifikacijski broj, podnositelj prijave mora upotrijebiti taj broj u svojoj kasnijoj korespondenciji.

Nakon isteka roka za podnošenje prijave nisu moguće izmjene prijave.

#### Povezani dokumenti

- Vodič za podnositelje prijave s odgovarajućim prilogima.
- Obrazac za prijavu.
- Primjer ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava (verzija s jednim i više korisnika).

---

<sup>(1)</sup> Članak 96. Financijske uredbe